

زبان عربی ۲

** عَيْنَ الْأَصْحٰ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّرْجَمَةِ مِنْ أَوْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ:

۱- الطَّلَبُ الْمَشَاغِبَ يَقْطَعُ كَلَامَ الْمَدْرَسِ وَ لَا يَصْبِرُ حَتَّى يَفْرَغَ مِنَ الْكَلَامِ: دَانِشْ آمُوز ...

(۱) شلوغ کننده کلام معلمش را می برد و صبر پیشه نمی کند تا سخن کامل گفته شود!

(۲) اخلاص گر سخن معلم را قطع می کند و صبر نمی کند تا از سخن خالی شود!

(۳) تنبل سخن معلم را بریده بود و صبر نمی کرد تا از کلام خالی شود!

(۴) اخلاص گر کلام معلم را قطع می کند و صبر نکرد تا از کلام رها بشود!

۲- يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ:

(۱) ای کسانی که ایمان آورده اید بسیار از تصورات دوری کنید قطعاً برخی گمان ها از گناهان است!

(۲) آنان که ایمان آورده اند بسیار از گمان دوری کردند زیرا بعضی گمان ها گناه است!

(۳) ای کسانی که مؤمن شده اید از گمان فراوان بپرهیزید حقیقتاً بعضی گمان ها گناه بزرگ می شود!

(۴) ای کسانی که ایمان آورده اید بسیار از گمان بپرهیزید قطعاً برخی گمان ها گناه است!

۳- نَصِيفُ الظُّوَاهِرِ الَّتِي تَثْبِتُ حَقِيقَةً وَ هِيَ قَدْرَةُ اللَّهِ:

(۱) پدیده هایی را که یک حقیقت را ثبت می کنند وصف می کنیم و آن قدرت خداوند است!

(۲) آن پدیده ای که قدرت خداوند را به ثبت رسانده بود وصف می کنیم!

(۳) پدیده هایی که حقیقتی را ثبت می کنند وصف کردیم و آن نیروی خدا است!

(۴) پدیده هایی را که حقیقتی را ثبت کردند توصیف می کنیم و آن توانا تر بودن پروردگار است!

۴- خَيْرُ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أهدَى إِلَيْكُمْ عَيْبُوكُمْ:

(۱) خوب است برادرانی از شما که عیب هایتان را به شما هدیه کرد!

(۲) بهترین برادرانتان کسی است که عیب هایتان را به شما هدیه داد!

(۳) بهترین برادران کسی است که عیبتان را به شما هدیه داد!

(۴) نیکوترین برادرانتان کسی است که به شما عیبی را برای هدایت گفت!

۵- أَنْ تَذَكَّرَ تِلْكَ الْمُبَارَاةَ الَّتِي تَعَادَلُ الْفَرِيقَانِ فِيهِ بِالْهَدَفِ:

(۱) به یاد می آورم آن مسابقاتی را که دو تیم بدون هیچ گلی در آن برابر شده بودند!

(۲) آن مسابقه ای را که دو تیمتان بدون یک گل در آن برابر شدند را به یاد آوردم!

(۳) آن مسابقه ای را که دو تیم در آن بدون گلی مساوی شدند به یاد می آورم!

(۴) آن همان مسابقه ای است که تیم هایی بدون گل در آن مساوی شدند و من به یاد می آوردم!

۶- عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّرْجَمَةِ:

(۱) یا کُل منه طَيْرٌ أَوْ إِنْسَانٌ أَوْ بَهِيمَةٌ: از آن پرندگان یا انسان یا چارپایان می خوردند.

(۲) این تطالع هذا الكتاب يساعدك في الكتابة: هر چقدر این کتاب را بخوانی به تو در نوشتن کمک خواهد کرد.

(۳) الناس أعداء ما جهلوا: مردم دشمن آن چه هستند که ندانستند.

(۴) إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَ النَّوَى: قطعاً پروردگار آفریننده دانه و هسته است.

۷- عَيْنَ الْخَطَا فِي التَّرْجَمَةِ:

(۱) ليلة القدر خيرٌ من ألف شهر: شب قدر بهتر از هزار ماه است.

(۲) أهدمس إلى الذي يجلس خلفي: با کسی که کنارم نشسته بود آهسته سخن گفتم.

(۳) إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ يجعل لكم فرقة: اگر از خدا پروا کنید برایتان نیروی تشخیص حق از باطل قرار می دهد.

(۴) أَيْحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ: آیا یکی از شما دوست دارد که گوشت برادرش را بخورد؟

۸- «خداوند ریشخند کردن دیگران و نامیدنشان با اسم های زشت را حرام کرده است.» عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّعْرِيبِ:

(۱) قد حرم الله الإستهزاء بالآخرين و تسميتهم بالأسماء القبيحة.

(۲) الله قد يحرم التناز بالآخرين و تسميتهم بالأسماء الكريهة.

(۳) قد حرم الله استهزاء الذين لا يحبون الأسماء القبيحة و تسميتهم.

(۴) الله كان حرم تواصل الآخرين و تسميتهم بالأسماء السيئة.

** اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة بما يناسب النص:

العنب البرازيلي شجرة تثبت في البرازيل و تنمو أثمارها على جذعها و من أهم مواصفات هذه الشجرة أنها تعطي أثماراً طول أثمار أطول السنة و

أما شجرة السكوبا شجرة من أطول أشجار العالم في كاليفورنيا قد يبلغ ارتفاع بعضها أكثر من مئة متر و قد يبلغ قطرها تسعة أمتار.

شجرة البلوط هي من الأشجار المعمرة و قد تبلغ من العمر ألفي سنة. يدفن السنجاب بعض جوزات البلوط السليمة تحت التراب و قد ينسب

مكانها و في السنة القادمة تنمو تلك الجوزة و تصير شجرة.

٩- عَيِّن الصحيح حسب النص:

- (١) قد يبلغ ارتفاع شجرة السكويَا أكثر من ثمانين متراً.
(٣) أثمار شجرة العنب البرازيلي تنمو على غصونها.

١٠- كم قطر شجرة السكويَا حسب النص؟

- (١) أكثر من عشرة أمتارٍ (٢) أقلّ من سبعة أمتارٍ (٣) أقلّ من خمسة أمتارٍ (٤) أكثر من ثمانية أمتارٍ

١١- عَيِّن الخطأ حسب النص:

- (١) السنجاب لا يتذكّر مكان الجوزات المدفونة.
(٣) عمر شجرة البلوط أكثر من ألف سنة.
(٢) شجرة السكويَا تنمو في كاليفورنيا.
(٤) شجرة السكويَا من الأشجار المعمّرة في العالم.

** عَيِّن الصحيح في الإعراب و التحليل الصرفي:

١٢- يبلغ:

- (١) مضارعٌ - من المزيد الثلاثي على وزن إفعال - مبني للمعلوم / فعلٌ و فاعله ارتفاع
(٢) للغائب - فعل أمر - حروفه الأصلية (ب ل غ) / الجملة اسمية
(٣) للغائب - مجرد ثلاثي - مبني للمجهول / فعلٌ و مفعوله ارتفاع
(٤) فعلٌ مضارعٌ - مجرد ثلاثي - مبني للمعلوم / فعلٌ و فاعله ارتفاع

١٣- أثمار:

- (١) جمع تكسير و مفردة ثمر - نكرة / فاعلٌ لفعل تنمو
(٣) جمع مكسر و مفردة ثمرة - معرفة / مفعولٌ لفعل تنمو
(٢) جمع سالم للمذكر - نكرة / فاعلٌ لفعل تنمو
(٤) جمع سالم للمؤنث - مفردة ثمر - نكرة / مفعولٌ لفعل تنمو

١٤- عَيِّن الخطأ في ضبط حركات الكلمات:

- (١) شَجْرَةُ الخَيْرِ شَجْرَةٌ اسْتِوَائِيَّةٌ فِي جُزُرِ المُحيطِ الهَادِي.
(٣) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي المِيزَانِ مِنَ الخَلْقِ الحُسْنِ.
(٢) شَرَحَ القَضِيَّةَ فَوافَقَ المُعَلِّمَ عَلى طَلْبِهِ و عَمِلَ بِهِ.
(٤) عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ العُجْبِ و السُّخْرِيَّةِ.
** عَيِّن المناسب للجواب عن الأسئلة التالية

١٥- عَيِّن الخطأ في التوضيحات التالية:

- (١) الذي يقبل التوبة عن عباده: التواصل
(٣) التجمّع و الدوران حول شيءٍ: الالتفاف
(٢) لوحٌ أمام الطالب يكتب عليه: السبورة
(٤) بحرٌ يعادل ثلث الأرض تقريباً: المحيط

١٦- عَيِّن ما فيه نكرتان:

- (١) أرسل الله رسلاً حتى يهتدى الناس بهم
(٣) في تلك الكتب مواضع قيّمة عن التعليم
(٢) تثبت هذه الظواهر الطبيعية قدرة الله لنا
(٤) معبد كردكلا في مازندران من الآثار التاريخية

١٧- عَيِّن «ما» ليست شرطية:

- (١) ما فعلوا من الخير وجدوه ذخيرةً لأخرتهم
(٣) ما تكتبن في ذلك الدفتر يا أيها البنات
(٢) ما تنفقوا من خيرٍ فإنّ الله به عليمٌ
(٤) ما تزرعى في الدنيا تحصدى في الآخرة.

١٨- عَيِّن الصحيح للفراغين: «..... يبتعدُ عن المعاصي الله له أبواب النعمة.»

- (١) مَنْ - ينصُرُ (٢) مَنْ - يفتَحُ (٣) ما - يفتَحُ (٤) ما - ينصُرُ

١٩- عَيِّن ما فيه اسم التفضيل:

- (١) إني أعلم ما لا تعلمون.
(٣) أنزل الله سكينته على رسوله.
(٢) أحبّ الذين ينفقون أموالهم لرضا الله.
(٤) إنّ نهر النيل أطول الأنهار في العالم.

٢٠- عَيِّن الصحيح: «الله نُورُ السَّمَاوَاتِ و الأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ»

- (١) الله: معرفه به علم / السماوات: نكرة / مصباح: نكرة
(٢) الله: معرفه به علم / السماوات: معرفه به ال / الأرض: معرفه به ال / مصباح: نكرة
(٣) الله: معرفه به ال / السماوات: معرفه به ال / الأرض: نكرة / مشكاة: نكرة
(٤) السماوات: معرفه به ال / الأرض: معرفه به ال / مشكاة: معرفه به علم / مصباح: نكرة